

PL Spodnie robocze BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Ważna od: 1 stycznia 2025 roku

WYKONANIE: **Materiał** podstawowy: 100% poliestr stretch, gramatura 185 g/m²

BH38SP: 4 kieszenie, wszystkie zapinane na zamek błyskawiczny, w pasie gumka do regulacji, zapinana na rzep, podwójna szlufka w pasie z tyłu.

UŻYTKOWANIE ODZIEŻY

Przy dobieraniu odzieży roboczej należy zwrócić uwagę, by była ona wygodna, dająca swobodę ruchu, a jednocześnie dobrze dopasowana do sylwetki, bez luźnych części. Przy dobieraniu rozmiaru należy kierować się tabelą rozmiarów.

Przed przystąpieniem do pracy należy przymierzyć ubranie, w razie potrzeby wyregulować ubranie przeznaczonymi do tego elementami (paski, guziki, tasiemki itp.) Należy zwrócić szczególną uwagę czy odzież nie ogranicza użytkownika pod względem ergonomii (np. nie zmniejsza zasięgu rąk, nie krępuje ruchów itp.)

SPOSÓB KONSERWACJI

	Pranie w temperaturze 40°C
	Nie wybielać, nie chlorować
	Nie wirować
	Prasowanie w temperaturze 150°C
	Nie czyścić chemicznie

Uwaga: nie prac z inną odzieżą podczas prania w warunkach domowych. Bardzo zabrudzona odzież może spowodować zniszczenie pralki. Do czyszczenia nie stosować materiałów ściernych, drapiących lub żrących. Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny odzieży, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie elementy służące do zapinania są sprawne, czy jest kompletna. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych (rozdarcia, pęknięcia, przetarcia tkaniny, uszkodzenia zamków błyskawicznych, nap itp.) nie używać odzieży. Ubranie robocze nie podlega naprawie, w przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie naprawiać samodzielnie, ubranie zutylizować.

TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE, UTYLIZACJA

Odzież należy przechowywać i transportować w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, wilgoci, światła słonecznego, kurzu, wpływu czynników atmosferycznych.

Zużyta odzież i tekstylia powinny być utylizowane wyłącznie w wyznaczonych punktach zbiórki zgodnie z obowiązującymi przepisami. Wyrzucanie ich do odpadów zmieszanych jest zabronione w celu zwiększenia

wskaznika recyklingu i zmniejszenia ilości odpadów trafiających na wysypiska śmieci.

EN Working trousers BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

Manual instruction: Valid from:

January the 1st 2025

Material composition: 100% poliestr stretch, weight 185 g/m²
BH38SP: 4 pockets, all with zip fastening, elasticated waistband with Velcro fastening, double belt loops at the back.

USE OF CLOTHING

When selecting workwear, care should be taken to ensure that it is comfortable, allowing freedom of movement, and that it fits snugly, with no loose parts. Use the size chart for sizing.

Before starting work, try the garment on and, if necessary, adjust the garment using the items provided (straps, buttons, ribbons, etc.) Pay particular attention to ensure that the garment does not restrict the wearer in terms of ergonomics (e.g. does not reduce the reach of the hands, does not restrict movement, etc.).

THE MAINTENANCE REGIME

	Washing at 40°C
	Do not bleach, do not chlorinate
	Do not whirl
	Ironing at 150°C
	Do not dry-clean

Caution: do not wash with other garments when washing at home. Very dirty garments may damage the washing machine. Do not use abrasive, scratchy or corrosive materials for cleaning.

Before use, check the technical condition of the garment, whether the garment is not torn, stained with flammable substances, whether all fastening elements are in working order, whether it is complete. If mechanical damage is found (tears, cracks, fabric abrasion, damage to zips, fasteners, etc.) do not use the garment. Workwear is not subject to repair; if damage is found, do not repair it yourself; dispose of the garment.

TRANSPORT, STORAGE, DISPOSAL

The garment should be stored and transported in its original packaging, in a cool, dry place, away from sources of heat, moisture, sunlight, dust and the influence of atmospheric agents.

Used clothing and textiles should only be disposed of at designated collection points in accordance with applicable laws. Disposing of them in mixed waste is prohibited in order to increase recycling rates and reduce the amount of waste going to landfills.

CZ Kalhoty BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ Platný od:

1. ledna 2025

VŠEOBECNÉ INFORMACE

PROVEDENÍ: Základní materiál: Při výběru odevu venujte pozornost tomu, aby byl pohodlný, umožňoval volnost pohybu, a současně byl dobře přizpůsobený siluete postavy, zipem, elastický pas se suchým bez volných částí. Při výběru zipem, dvojité poutka na opasek rozmeru používajte tabuľku vazu.

BH38SP: 4 kapsy, všechny se vyregulujte k tomuto účelu určenými prvky (pásky, knoflíky, stužky apod.) Venujte mimořádnou pozornost, zda oděv neomezuje uživatele z hlediska ergonomie (např. nezmenšuje dosah rukou, neomezuje pohyby apod.)

POUŽÍVÁNÍ ODĚVU

Při výběru oděvu věnujte pozornost tomu, aby byl pohodlný, umožňoval volnost pohybu, a současně byl dobře přizpůsobený siluete postavy, zipem, dvojité poutka na opasek rozmeru používajte tabuľku vazu. Před přistoupením do práce oděv vyzkoušejte a v případě potřeby ho vyregulujte k tomuto účelu určenými prvky (pásky, knoflíky, stužky apod.) Venujte mimořádnou pozornost, zda oděv neomezuje uživatele z hlediska ergonomie (např. nezmenšuje dosah rukou, neomezuje pohyby apod.)

ZPŮSOB KONZERVACE

	Perte v teplotě 40°C
	Nebělte, nechlorujte
	Neodstředujte
	Žehlete v teplotě 150°C
	Nečistěte chemicky

Pozor: neperte s jinými oděvy při praní v domácích podmínkách. Velmi zašpiněný oděv může roztrhaný, zašpiněný hořlavými způsobit zničení práčky. K čištění látkami, či všechny prvky sloužící pre nepoužívejte brusné, drápající nebo žíravé materiály.

Před použitím zkontrolujte technický stav oděvu, a zvláště, zda oděv není (roztrhnutí, prasknutí, předřetie roztrhaný, zašpiněný hořlavými tkaniny, poškodenie zipsov, látkami, zda všechny prvky sloužící patentiek apod.) odev nepoužívejte. k zapínání jsou správné, zda je kompletní. V případě zjištění poškození mechanického poškození samostatne neopravujte, odev (roztrhnutí, prasknutí, prodření tkaniny, poškození zdrhovadel, patentek apod.) odev nepoužívejte. Pracovní oděv nepodléhá opravě, v případě zjištění poškození samostatně neopravujte, oděv utilizujte.

PŘEPRAVA, PŘECHOVÁVÁNÍ, UTYLIZACE

Oděv přechovávejte a přepravujte v originálním obale, v chladném suchém místě, v bezpečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, vlhka, slunečního světla, prachu, vlivu atmosférických činitelů.

Použité oděvy a textilie by měly být likvidovány pouze v určených sběrných místech v souladu s platnými zákony. Jejich likvidace v smíšeném odpadu je zakázána, aby se zvýšila míra recyklace a snížilo množství odpadu putujícího na skládky.

SK Nohavice BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE Platný od:

1. januára 2025

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

VYKONANIE: Základný materiál: 100% poliestr stretch, plošná hmotnosť 185 g/m²

BH38SP 4 vrecká, všetky so zipsom, elastický pás so zapínaním na suchý zips, dvojité pútko na opasok vazu.

POUŽÍVANIE ODEVU

Pri výbere odevu venujte pozornosť tomu, aby bol pohodlný, umožňoval voľnosť pohybu, a súčasne bol dobre prispôbený siluete postavy, rozmeru používajte tabuľku rozmerov.

Pred pristúpením do práce odev vyskúšajte a v prípade potreby ho vyregulujte k tomuto účelu určenými prvkami (páskami, gombíkmi, stužkami apod.) Venujte mimoriadnu pozornosť, či odev neobmedzuje užívateľa z hľadiska ergonomie (napr. nezmenšuje dosah rúk, neobmedzuje pohyby apod.)

SPOSÓB KONZERVÁCIE

	Perte v teplotě 40°C
	Nebieľte, nechlorujte
	Neodstredujte
	Žehlíte v teplotě 150°C
	Nečistite chemicky

Pozor: neperte s inými odevmi pri praniu v domácich podmienkach. Veľmi zašpinený odev môže spôsobiť zničenie práčky. Na čistenie nepoužívajte brusné, škriabavé alebo žieravé materiály.

Pred použitím skontrolujte technický stav odevu, a zvlášť, či odev nie je Veľmi zašpinený odev môže roztrhaný, zašpinený horľavými spôsobit zničenie práčky. K čištění látkami, či všetky prvky slúžiace pre zapínanie sú správne, či je kompletný. V prípade zistenia poškodenia mechanického poškodenia stav oděvu, a zvláště, zda oděv není (roztrhnutí, prasknutí, předřetie roztrhaný, zašpiněný hořlavými tkaniny, poškodenie zipsov, látkami, zda všechny prvky sloužící patentiek apod.) odev nepoužívejte. Pracovní odev nepodlieha opravě, v případě zjištění poškození mechanického poškození samostatne neopravujte, odev (roztrhnutí, prasknutí, prodření tkaniny, poškození zdrhovadel, patentek apod.) odev nepoužívejte.

PREPRAVA, PRECHOVÁVANIE, UTYLIZÁCIA

Odev prechováajte a prepravujte v originálnom obale, v chladnom a suchom mieste, v bezpečnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, vlhka, slnečného svetla, prachu, vplyvu atmosférických činiteľov.

Použitie oblečenia a textilné výrobky sa smú likvidovať iba v určených zberných miestach v súlade s vzdálenosti od tepelných zdrojů, vlhka, slunečního světla, prachu, vlivu atmosférických činitelů.

Použité oděvy a textilie by měly být likvidovány pouze v určených sběrných místech v souladu s platnými zákony. Jejich likvidace v smíšeném odpadu je zakázána, aby se zvýšila míra recyklace a snížilo množství odpadu putujícího na skládky.

LT Apsauginis puskombezonas BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Galioja nuo: 2025 m. sausio 1 d.

BENDRA INFORMACIJA

MEDŽIAGA: Bazinė medžiaga:

100% poliester stretch, ir sveria 185 g/m²

BH38SP 4 kišenės, visos su užtrauktuku, elastinga juosmenė su „Velcro“ užsegimu, dvi diržų kilpos nugaroje

RŪBŲ NAUDOJIMAS

Pasirenkant rūbus, reikia atkreipti dėmesį į tai, kad jie būtų patogūs, užtikrintų judėjimą laisvą, būdami pagal figūrą, be laisvų dalių.

Pasirenkant dydį, reikia vadovautis dydžių lentele.

Prieš pradėdami darbą, reikia pasimatuoti rūbus, prireikus sureguliuoti juos tam skirtais elementais (diržai, sagos, juostelės ir pan.). Reikia atkreipti ypatingą dėmesį, kad rūbai nesuvaržytų naudotojo iš ergonomikos požiūrio (pavyzdžiui, nesumažintų rankų judėjimo diapazono, nesuvaržytų judėjimų ir pan.).

PIEŽIŪROS BŪDAS

	Skalbti esant temperatūrai 40°C
	Nebalinti, nepaveikti chloru
	Negrežti
	Lyginti esant temperatūrai 150°C
	Nevalyti chemiškai

Dėmesio: neskalbti su kitais drabužiais naminėmis sąlygomis. Stipriai užteršti drabužiai gali sukelti skalbimo mašinos pažeidimą. Valymui nenaudoti abrazyvių, braižančių ar esdinančių medžiagų. Prieš naudojant reikia patikrinti rūbų techninę būklę, būtent – ar jie nesuplėšti, neužteršti lengvai užsidedančiomis medžiagomis, ar visi užsegimo elementai tinkami vartoti, ar rūbai komplektiniai. Aptikus kokius nors mechaninius pažeidimus (plyšiai, audinio nutrynos, užtrauktukų, kniedžių pažeidimas ir t.t.), nenaudoti rūbų. Darbiniai rūbai neremontuojami, aptikus pažeidimus neremontuoti savarankiškai, rūbus utilizuoti.

TRANSPORTAVIMAS,

SAUGOJIMAS, UTILIZAVIMAS

Rūbus reikia saugoti ir transportuoti originalioje pakuotėje, vėsioje ir sausoje vietoje, toli nuo šilumos šaltinių, drėgmės, saulės šviesos, dulkių, atmosferos veiksnių poveikio. Naudoti drabužiai ir tekstilės gaminiai turi būti šalinami tik tam skirtose surinkimo vietose pagal galiojančius įstatymus. Siekiant padidinti perdirbimo rodiklius ir sumažinti į sąvartynus patenkančių atliekų kiekį, draudžiama juos šalinti kartu su kitomis atliekomis.

LV Aizsarg bikses BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Spėkė no: 2025. gada 1. janvąra

VISPĖRĖJA INFORMĖCIJA

IZGĖTĖVOŠĖNA: BĖzes

materiĖls: 100% poliester stretch un sver 185 g/m²

BH38SP 4 kabatas, visas ar rĖvĖjslĖdzĖju, elastĖga jostasvieta ar Velcro aizdari, divkĖršas jostas cilpas aizmugurĖ

APĖĖRBA LIETOŠĖNA

Izvēloties apģērbu ir jāpievērš uzmanība, lai tas būtu ērts, ļautu brīvi kustēties, bet vienlaicīgi labi piekļautos ķermenim, bez pārlieku vaļīgām daļām. Izvēloties izmēru ir jāvadās pēc izmēru tabulas. Pirms uzsākt darbu ir jāuzlaiko apģērbs, nepieciešamības gadījumā ir jāpieregulē apģērbs ar tam paredzēto elementu palīdzību (jostas, pogas, siksnīņas utt.). Ir

jāpievērš īpaša vērība tam, lai apģērbu varētu izmantot netraucēti no ergonomikas viedokļa (piem., tas neierobežotu roku kustību amplitūdu vai citas kustības utt.).

KOPŠĖNA

	MazgĖt temperatūrĖ 40°C
	NebalinĖt, nehlorĖt
	NežĖvĖt centrifugĖ
	GludinĖt 150°C temperatūrĖ
	NetĖrĖt ķĖmiski

Uzmanību: nemazgāt kopā ar citiem apģērba gabaliem mĖjas apstākļos. Munkaruha mĖszaki āllapotĖt, ļoti netĖrs apģērbs var sabojĖt vĖļas mašĖnu. Neizmantot tĖrĖšanĖ abrazĖvus vai kodĖgas materiĖlus. Pirms lietošanas ir jĖpĖrbauda apģērba tehniskais stĖvoklis, it īpaši, vai apģērbs nav saplĖsts, notraipĖts ar viegli uzliesmojošĖm substancĖm, sakadĖt, kĖrepedt, kidĖrzsolĖdĖt, vai aizdares elementi ir darba cĖpzĖrok vagy a patentek sĖrĖlĖst kĖrtĖbĖ, vai apģērbs ir pilnĖ komplektĖcijĖ. Ja tiek konstatĖti mehĖniski bojĖjumi (piem., plĖsumi, sĖrĖlĖst Ėszlel rajta, dobja el, ne plaisas, auduma izdilumi, rĖvĖjslĖdzĖju bojĖjumi utt.), tad apģērbu nedrĖkst lietot. Darba apģērbs nav remontĖjams, ja tiek konstatĖti bojĖjumi, neveikt patstĖvĖgu remontu, apģērbu utilizĖt.

TRANSPORTEŠĖNA,

UZGLABĖŠĖNA, UTILIZĖŠĖNA

Apģērbu ir jĖuzglabĖt un jĖatransportĖ oriĖginĖlĖjĖ iepakojumĖ, vĖsĖ, sausĖ vietĖ, prom no siltuma, mitruma avotiem, saules gaismas, putekļiem, atmosfĖras faktoru iedarbĖbas. Lietotas drĖbes un a hulladĖklerakokba kerulĖ hulladĖk tekstilizstrĖdĖjumi jĖizmet tikai tam paredzĖtajĖs savĖkšanas vietĖs saskaņĖ ar spĖkĖ esošĖjiem likumiem. Tos nedrĖkst izmest kopĖ ar jauktiem atkritumiem, lai palielinĖtu pĖrstrĖdes apjomu un samazinĖtu atkritumu daudzumu, kas nonĖk poligonos..

HU VĖdĖ nadrĖg BH38SP-S,

BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

HASZNĖLATI ŰTMUTĖTĖ

ĖrvĖnyes: 2025. janĖr 1.-jĖtĖl

ĖLTĖLĖNĖS INFORMĖCIĖK

KIVITELEZĖS: Alapanyag: 100% poliester stretch, mĖrjĖk 185 g/m²

BH38SP 4 zseb, mindegyik cĖpzĖrral zĖrĖhĖtĖ, rugalmas derĖkpĖnt tĖpĖzĖras rĖgzĖtĖssel, dupla Ėvhurkok ĖtĖl.

A MUNKARUHA HASZNĖLATĖ

A munkaruha kivĖlasztĖsakor figyeljen arra, hogy a ruha kĖnyelmes legyen, szabadon mozoghasson benne, mĖgis illeszkedjen a testĖhez, sehol ne lĖgjon. A mĖretet a mĖrettĖblĖzat alapĖn vĖlassza ki.

A munka megkezdĖse elĖtt prĖbĖlja fel a ruhĖt, Ės szĖksĖg esetĖn ĖllĖtson rajta az erre szolgĖlĖ elemek (Ėv, gombok, szalagok stb.)

Trebuie sĖ acordĖti o atenĖie segĖtsĖgĖvel. Alaposan ellenĖrĖzze, deosebitĖ dacĖ ĖmbrĖcĖmintea nu

hogy a ruha nem csĖkkenti-e a restricĖioneazĖ utilizatorul in materie

felhasználĖ ergonĖmiĖjĖt (pl. nem csĖkkenti-e karnyĖjtĖs tĖvolsĖgĖt, nem akadĖlyozza-e a mozgĖst stb.).

ĖPOLĖS

MosĖs 40°C-on

	FehĖriteni, klĖrozni tilos
	CentrifugĖlni tilos
	VasalĖs 150°C fokon
	Vegyileg nem tisztĖthĖtĖ

Figyelem: otthoni kĖrĖlmĖnyek kĖzĖtt mĖs ruhĖval egyĖtt nem moshatĖ. Az ĖrĖsen szennyezĖdĖt ruha tĖnkreteheti a mosĖgĖpet. Ne használjon a ruha tisztĖtĖsĖhoz csiszolĖ, sĖrolĖ vagy marĖ anyagokat.

HasznĖlat elĖtt ellenĖrĖzze a munkaruha mĖszaki āllapotĖt, kĖlĖnĖsen azt, hogy nem szakadt-e el, nem kerĖltek rĖ gyĖlĖkony anyag foltjai, hogy minden zĖrĖelem megfelelĖen mĖkĖdik-e, hogy a ruha teljes-e. Ha a ruhĖn mechanikai sĖrĖlĖst Ėszlel (ha az anyaga szakadĖt, kĖrepedt, kidĖrzsolĖdĖt, vagy a hulladĖklerakokba kerulĖ hulladĖk stb.), ne használja a ruhĖt. A munkaruha nem javĖthatĖ. Ha sĖrĖlĖst Ėszlel rajta, dobja el, ne prĖbĖlja megjavĖtani.

SZĖLLĖTĖS, TĖROLĖS,

ŰJRAHASZNĖSĖTĖS

A ruhĖt eredeti csomagolĖsĖban, kĖrĖs hĖvĖs, szĖraz helyen, hĖforrĖstĖl, nedvessĖgtĖl, napfĖnytĖl, portĖl, idĖjĖrĖsi tĖnyezĖk hatĖsĖtĖl tĖvol kell tĖrolni Ės szĖllĖtani.

A hasznĖlt ruhĖkat Ės textĖliĖkat csak a vonatkozĖ jogszĖbĖlyoknak megfelelĖen, kijelĖlt gyĖjtĖhelyeken szabad elhelyezni. Az űjrahasznĖsĖtĖsi arĖny nĖvelĖse Ės a hulladĖklerakokba kerulĖ hulladĖk mennyĖsĖgĖnek csĖkkentĖse ĖrdekĖben tilos Ėzeket a vegyes hulladĖkba dobni.

RO Pantaloni de protecĖie

BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

INSTRUCĖIUNE DE UTILIZARE

ValabilĖ de la: 1 ianuarie 2025

INFORMĖȚII GENERALE

EXECUTAREA: Material de bazĖ:

100% poliester stretch, ři se cĖntĖrește 185 g/m²

BH38SP 4 buzunare, toate cu fermoar, talie elasticĖ cu Ėnchidere cu velcro, douĖ bucle pentru cĖurea Ėn spate.

UTILIZAREA ĖMBRĖCĖMINTEI

Atunci cĖnd alegeĖi ĖmbrĖcĖmintea ar trebui sĖ atrageĖi atenĖie ca acesta sĖ fie comodĖ, sĖ ofere libertate de miřcare, Ėn acelaři timp sĖ se ajusteze bine la siluetĖ, fĖrĖ piese care atĖrnĖ. Atunci cĖnd alegeĖi mĖrimea ar trebui sĖ vĖ ghidaĖi dupĖ tabela de mĖrimi.

Ėnainte de a Ėncepe munca, mĖsurĖti hainele, dacĖ este necesar, ajustaĖi ĖmbrĖcĖmintea cu ajutorul elementelor concepute pentru aceasta (curele, nasturi, benzi, etc.)

Trebuie sĖ acordĖti o atenĖie deosebitĖ dacĖ ĖmbrĖcĖmintea nu restricĖioneazĖ utilizatorul in materie

de ergonomie (de ex. nu reduce ĖndemĖnarea a mĖinilor, nu restricĖioneazĖ miřcĖrile etc.).

MODUL DE ĖNȚREȚINERE

	SpĖlaĖi la o temperaturĖ de 40°C
	Nu folosiĖi ĖnĖlbitor, nu cloruraĖi
	Nu centrifugaĖi
	CĖlcaĖi la o temperatura de 150°C
	Nu curĖaĖi chimic

AtenĖie: Nu spĖlaĖi cu alte hainele Ėn timpul spĖlĖrii Ėn condiĖii casnice. Hainele foarte murdare pot provoca deteriorarea mařinii de spĖlat. Pentru curĖare nu folosiĖi materiale abrazive, care zgĖrie sau agresive. Ėnainte de utilizare, verificaĖi starea tehnicĖ a ĖmbrĖcĖmintei, Ėn special, dacĖ ĖmbrĖcĖmintea nu este ruptĖ, arsĖ cu substanĖe inflamabile, dacĖ toate componentele necesare pentru fixare funcĖioneazĖ corespunzĖtor, dacĖ ĖmbrĖcĖmintea este completĖ. DacĖ constataĖi existenĖa unor deteriorĖri mecanice (rupere, crĖpĖturi, roaderea materialului, deteriorarea fermoarelor, a butoanelor, etc.) nu folosiĖi ĖmbrĖcĖmintea. ĖmbrĖcĖmintea de lucru nu poate fi reparatĖ, Ėn caz de constatare a deteriorĖrilor acesta nu trebuie reparatĖ, ea trebuie eliminatĖ.

TRANSPORTUL, DEPOZITAREA, ELIMINAREA

ĖmbrĖcĖmintea ar trebui sĖ fie depozitatĖ ři transportatĖ Ėn ambalajul containerul original, Ėntr-un loc rĖcoros, uscat, ferit de cĖldurĖ, umiditate, lumina soarelui, praf, impactul factorilor climatici.

Hainele ři textilele uzate trebuie eliminate numai la punctele de colectare desemnate, Ėn conformitate cu legislaĖia Ėn vigoare.

Eliminarea acestora ĖmpreunĖ cu deșeurile mixte este interzisĖ, pentru a crește rata de reciclare ři a reduce cantitatea de deșeuri care ajung la gropile de gunoi..

SI ZařĖitne hĖĖe BH38SP-S,

BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

Navodila za uporabo Velja od: JanuĖrja 2025

SPOŠNE INFORMACIJE

IZVAJANJE: Osnovni material:

100% poliester stretch, gramatura 185 g/m²

BH38SP: 4 řepe, vsi z zadrĖo, elastiĖen pas z velcro zapenjanjem, dvojni pasni zanke na zadnji strani.

UPORABA OBLAĖIL

Pri izbiri zařĖitnih oblaĖil je treba paziti, da so udobna, da omogoĖajo svobodno gibanje in se hkrati dobro prilagajĖo postavi, brez ohlapnih delov. Pri doloĖanju velikosti upořtevajte tabelo velikosti.

Pred zaĖetkom dela oblaĖilo preizkusite in ga po potrebi prilagodite s predvidenimi sestavnimi deli (trakovi, gumbi, trakovi itd.)

Posebno pozornost namenite temu, da oblaĖilo uporabnika ne omejuje z ergonomskega vidika (npr. ne zmanřuje dosega rok, ne omejuje gibanja itd.).

VZDRřEVANJE

	Pranje pri 40 °C
	Ne beliti, ne klorirati
	Ne sušite z vrtenjem
	Likanje pri 150 °C
	Ne čistite na suho

Opozorilo: pri pranju doma ne perite skupaj z drugimi oblačili. Zelo umazana oblačila lahko poškodujejo pralni stroj. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih, praskajočih ali jedkih materialov.

Pred uporabo preverite tehnično stanje oblačila, zlasti ali ni raztrgano, obarvano z vnetljivimi snovmi, ali so vsi elementi za zapenjanje brezhibni in ali je popolno. Če ugotovite mehanske poškodbe (raztrganine, razpoke, obrabo tkanine, poškodbe zadke, sponk itd.), oblačila ne uporabljajte. Delovna oblačila niso predmet popravila; če odkrijete poškodbe, jih ne popravljajte sami; oblačilo zavrzite.

PREVOZ, SKLADIŠČENJE, ODSTRANJEVANJE

Oblučilo je treba shranjevati in prenašati v originalni embalaži, v hladnem in suhem prostoru, stran od virov toplote, vlage, sončne svetlobe, prahu in vpliva atmosferskih dejavnikov.

Rabljena oblačila in tekstil je treba odlagati izključno na za to določena zbirna mesta v skladu z veljavnimi zakoni. Odlaganje v mešane odpadke je prepovedano, da se poveča stopnja recikliranja in zmanjša količina odpadkov, ki končajo na odlagališčih.

HR Zašitne hlače BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL
Vrijedi od: 01.01.2025

OPČE INFORMACIJE
IZVRŠENJE: Glavna tkanina: 100% polyester stretch, težina 185 g/m²

BH38SP: 4 džepa, svi sa zatvaračem, elastični pojas s čičkom, dvostruke omče za remen straga.

KORIŠTENJE ODJEĆE

Pri odabiru zaštitne odjeće vodite računa da je udobna, da daje slobodu kretanja, a da istovremeno dobro pristaje figuri, bez labavih dijelova. Prilikom odabira veličine pogledajte tablicu veličina.

Prije početka rada isprobajte odjeću, po potrebi prilagodite odjeću za to predviđenim elementima (remeni, gumbi, trake i sl.) Posebno obratite pozornost na to da li odjeća ne ograničava korisnika u ergonomskom pogledu (npr. ne smanjuje doseg ruku, ne ograničava pokrete i sl.).

KAKO ODRŽAVATI

	Pranje na 40 °C
	Nemojte izbjeljivati, nemojte klorirati
	Nemojte vrtjeti
	Peglanje na 150°C
	Ne čistiti kemijski

Napomena: Ne perite s drugim povredjaty peralnata машина. Ne odjevnim predmetima kada perete izpolzvajite абразивни, драскащи kod kuće. Jako zaprljana odjeća или корозивни материали за može oštetiti perilicu. Nemojte почистване. koristiti abrazivne materijale, Преди употреба проверете materijale koji grebu или корозивне за техническото състояние на речі можуть пошкодити пральну чіщення.

Prije uporabe provjerite tehničko ne e скъсано, изцапано със stanje odjeće, posebice da li odjeća запалими вещества, дали всички корозійні матеріали. nije poderana, zaprljana zapaljivim елементи за закопчаване са в исправност, дали е пълно. Ако се проверити технически стан tvarima, da li su sve kopče ispravne изправност, дали е пълно. Ако се परिवार, obrabo tkanine, poškodbe поукнатини, порваний він, чи не забруднений zadke, sponk itd.), oblačila ne на ципове, закопчалки и т.н.), не легкозаймистими речовинами, чи uporabljajte. Delovna oblačila niso на ципове, закопчалки и т.н.), не справні всі елементи кріплення, чи predmet popravila; če odkrijete од извора топлине, vlage, sunčeve оригиналната си опаковка, на утилізуйте одяг. poškodbe, jih ne popravljajte sami; одлаже на odlagališta.

TRANSPORT, SKLADIŠTENJE, KORIŠTENJE

Odjeću treba skladištiti i съхранение, ИЗХВЪРЛЯНЕ transportirati u originalnoj ambalaži, Облеклото трябва да се съхранява и транспортира на hladnom i suhom mjestu, daleko от извора топлине, vlage, sunčeve хладно и сухо място, далеч от svjetlosti, prašine, vremenskih източници на топлина, влага, uvjeta.

Rablenu odjeću i tekstil treba слънчева светлина, прах и odlagati samo na za to određenim атмосфера влияния. mjestima za prikupljanje u skladu s Използваните дрехи и текстилни важечим zakonima. Odlaganje u изделия трябва да се изхвърлят mijesani otpad je zabranjen kako bi само в определените за целта mijesani otpad je zabranjen kako bi пунктове за събиране в smanjila količina otpada koji se съответствие с приложимите odlaže na odlagališta.

BG Защитни панталони

BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Валидни от: 1 януари 2025 г.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ИЗПЪЛНЕНИЕ: Основен материал: 100% polyester stretch, тегло 185 g/m²

BH38SP: 4 джоба, всички с цип, еластична талия с велкро затваряне, двойни гайки за колан отзад.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОБЛЕКЛО

При избора на защитно облекло трябва да се внимава то да е удобно, да позволява свобода на движенията и да приляга плътно, без да има разхлабени части.

Използвайте таблицата с размери за определяне на размера.

Преди започване на работа изпробвайте облеклото и ако е необходимо, коригирайте облеклото с предвидените компоненти (презрамки, копчета, ленти и др.) Обърнете специално внимание да се уверите, че облеклото не ограничава потребителя от гледна точка на ергономията (напр. не намалява обхвата на ръцете, не ограничава движенията и др.)

ПОДДЪРЖАНЕ

	Изпирание при 40 °C
	Да не се избелва, да не се хлорира
	Не сушете с центрофуга
	Гладене при 150 °C
	Да не се почиства химически

Внимание: не перете заедно с други дрехи, когато перете въщи. Много мръсните дрехи могат да

	Не піддавати хімчистці
--	------------------------

Застереження: не перить разом з іншими речами під час домашнього прання. Дуже брудні речі можуть пошкодити пральну машину. Не використовуйте для чищення абразивні, дряпаючі або

Перед використанням необхідно перевірити технічний стан спецодег, зокрема, чи не порваний він, чи не забруднений легкозаймистими речовинами, чи справні всі елементи кріплення, чи не укомплектованим. У разі виявлення механічних пошкоджень (розриви, тріщини, потертості тканини, пошкодження застібок-блискавок, застібок тощо) не використовуйте одяг. Робочий одяг не підлягає ремонту; якщо виявлено пошкодження, не ремонтуйте його самостійно,

Вживаний одяг та текстиль слід утилізувати виключно у смесени відходи, що потрапляють на звалища.

TRANSPORTUVANNA, ZBERIGANNA, UTILIZACIJA
Виріб слід зберігати і транспортувати в оригінальний упаковці, в прохолодному, сухому місці, подалі від джерел тепла, вологи, сонячних променів, пилу і впливу атмосферних агентів.

DE Arbeitshose BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL
Manuelle Anleitung: Gültig ab: 1. Januar 2025

Materialzusammensetzung: 100% Polyester Stretch, Gewicht 185 g/m²
BH38SP: 4 Taschen, alle mit Reißverschluss, elastischer Bund mit Klettverschluss, doppelte Gürtelschlaufen hinten

VERWENDUNG DER BEKLEIDUNG
Bei der Auswahl der Arbeitskleidung ist darauf zu achten, dass sie bequem ist, Bewegungsfreiheit bietet und gut sitzt, ohne zu verrutschen oder zu verrutschen. Verwenden Sie die Größentabelle für die Größenauswahl. Probieren Sie die Kleidung vor Arbeitsbeginn an und passen Sie sie gegebenenfalls mit den mitgelieferten Elementen (Träger, Knöpfe, Bänder usw.) an. Achten Sie besonders darauf, dass die Kleidung den Träger in seiner Ergonomie nicht einschränkt (z. B. die Reichweite der Hände nicht verringert, die Bewegungsfreiheit nicht einschränkt usw.).

PFLEGE
Waschen bei 40 °C

PFLEGE
Nicht bleichen, nicht chloren
Nicht schleudern
Bügeln bei 150 °C

	Прати при 40 °C
	Не відбілювати, не хлорувати
	Не сушити у пральній машині
	Прасувати при 150 °C

	Nicht chemisch reinigen		Repassage à 150 °C
	Ne pas nettoyer à sec		

Achtung: Nicht zusammen mit anderen Kleidungsstücken waschen. Stark verschmutzte Kleidungsstücke können die Waschmaschine beschädigen. Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden, kratzenden oder ätzenden Materialien. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch

Attention: ne pas laver avec d'autres vêtements lors du lavage à domicile. Les vêtements très sales peuvent endommager la machine à laver. Ne pas utiliser de matériaux abrasifs, rugueux ou corrosifs pour le nettoyage.

den technischen Zustand des Kleidungsstücks, ob es nicht zerrissen oder mit brennbaren Substanzen verschmutzt ist, ob alle Verschlüsse funktionieren und ob es de vollständig ist. Bei mechanischen Beschädigungen (Risse, Brüche, Abrieb, Beschädigungen an Reißverschlüssen, Verschlüssen usw.) darf das Kleidungsstück nicht verwendet werden. Arbeitskleidung etc.), n'utilisez pas le vêtement. Les vêtements de travail ne peuvent pas être réparés; si vous constatez des dommages, ne les réparez pas vous-même; jetez le vêtement.

TRANSPORT, STOCKAGE, LAGERUNG, ÉLIMINATION

Das Kleidungsstück sollte in der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort, fern von Wärmequellen, Feuchtigkeit, Sonnenlicht, Staub und Witterungseinflüssen gelagert und transportiert werden. Le vêtement doit être stocké et transporté dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec, à l'abri de toute source de chaleur, d'humidité, de lumière solaire, de poussière et de l'influence des agents atmosphériques. Les vêtements et textiles usagés doivent être éliminés uniquement dans les points de collecte désignés, conformément à la législation en vigueur. Il est interdit de les jeter avec les déchets mixtes afin d'augmenter les taux de recyclage et de réduire la quantité de déchets mis en décharge.

FR Pantalon de travail BH38SP-S, BH38SP-M, BH38SP-L, BH38SP-LD, BH38SP-XL, BH38SP-XXL

Mode d'emploi: Valable à partir du: 1er janvier 2025

Composition du matériau: 100% polyester stretch, poids 185 g/m2
BH38SP: 4 poches, toutes avec fermeture à glissière, taille élastiquée avec fermeture Velcro, double passants de ceinture à l'arrière

UTILISATION DES VÊTEMENTS

Lors du choix des vêtements de travail, veillez à ce qu'ils soient confortables, qu'ils permettent une liberté de mouvement et qu'ils soient bien ajustés, sans parties lâches. Utilisez le tableau des tailles pour choisir la taille appropriée. Avant de commencer le travail, essayez le vêtement et, si nécessaire, ajustez-le à l'aide des éléments fournis (sangles, boutons, rubans, etc.). Veillez particulièrement à ce que le vêtement ne gêne pas le porteur sur le plan ergonomique (par exemple, qu'il ne réduise pas l'amplitude des mouvements des mains, qu'il ne gêne pas les mouvements, etc.

ENTRETIEN

	Lavage à 40 °C
	Ne pas blanchir, ne pas chlorer
	Ne pas essorer